

屋頂上的花

作者：
Ingibjörg Sigurdardóttir



讓我告訴有關一位老婆婆的故事，好嗎？她是個與眾不同和充滿活力的老太太，她名叫江約娜，我稱呼她作江婆婆。搬入這座大廈之前，江婆婆是住在郊外的。在那裏，她擁有一個玩具屋似的農舍。農舍有很多細小的窗戶，屋頂不但長滿了綠草，還長着鮮花。

雖然江婆婆獨自居住在農舍內，但她從不感到寂寞，因為農舍內有很多動物和她一起玩，包括一頭母牛、七隻母雞、兩頭羊和一隻貓。

一天，江婆婆病倒了！

醫生告訴她：「你的病不算太嚴重，但你應該搬入市鎮居住。」醫生又說：「獨個兒住在這兒，不太明智，假如你在花園跌傷了，你的母牛不懂得通知我。」

「我會照顧自己。」江婆婆答。但是，江婆婆心想住在市鎮可能有很多樂趣。

「好！」突然她說：「我搬到市鎮吧。」

不久，她便賣掉了農莊，在我居住的大廈裏買下了一個單位。

可是，江婆婆如何處置那些動物呢？她總不能把牠們都一起帶到市鎮去吧？幸好，隔鄰農莊的人願意替她照顧那群動物。但要跟那群相處多年的動物朋友說再見，江婆婆始終感到很難受。最後，她不忍把所有動物都丟下，決定帶同貓兒——羅拔——在身邊陪伴自己。



江婆婆把所有行李搬到貨車上，起程到新居去，她非常興奮，盼望看看市區。

我也感到興奮，急不及待要知道對面新鄰居是甚麼人，他或許是另外一個小男孩，可以跟我玩。怎料卻是江婆婆，但至少她有一隻貓。

江婆婆來到新居視察一番後，感到有點兒不快。

江婆婆很不滿地說：「真可怕！那些牆壁全都光滑雪白，看看那些窗戶，實在太大了。」接着，她變得沉默起來。

她說：「我要回家去！」之後，便轉身離開。

突然，她呼叫起來，原來貓兒羅拔從窗戶跳了出去。

我趕緊說道：「不用擔心！你看，牠只是跳到露台去。」

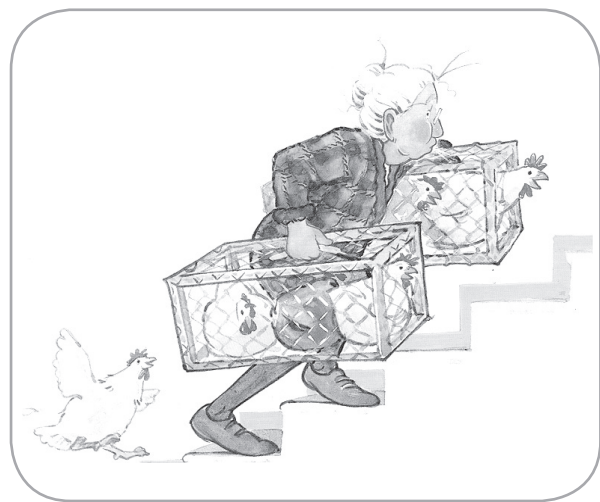
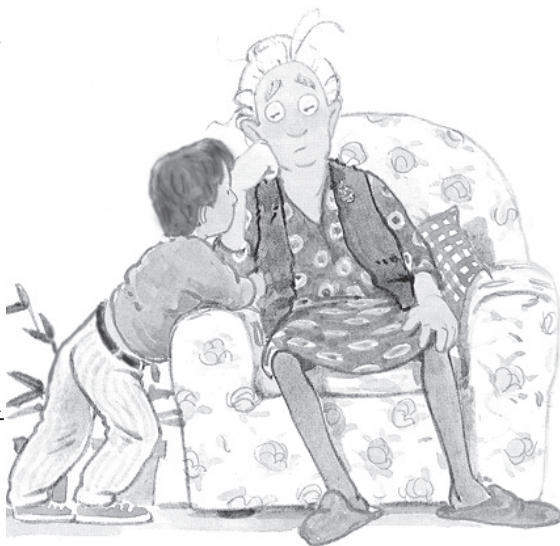
江婆婆，趕快擦過我身旁跑到露台去。她一到露台，一看，便連羅拔也忘記了。那是個廣闊的露台，可看到遠處的山，甚至看見一小部份海景。江婆婆彎下腰，直至看不到其他屋頂，只看見山及天空。最後，她還是決定留下來。

第二天，當我幫助江婆婆解開行李時，她的樣子還是很不高興。於是我便問她：「你是不是因為遠離你的動物而感到傷心呢？」

她便嘆氣說：「我很想念牠們。」

我接着問：「那你為甚麼不回去接牠們過來呢？」

江婆婆向我眨一眨眼，然後咧嘴一笑。



第二天，當我探望江婆婆的時候，她家中並沒有人，原來她已經乘巴士回郊區去了。

當天晚上，我聽到樓梯間傳來奇怪的咯咯聲，那會是甚麼呢？當然，那是母雞！牠們一定是害怕乘搭電梯了！

第二天早上，我替江婆婆餵飼母雞。

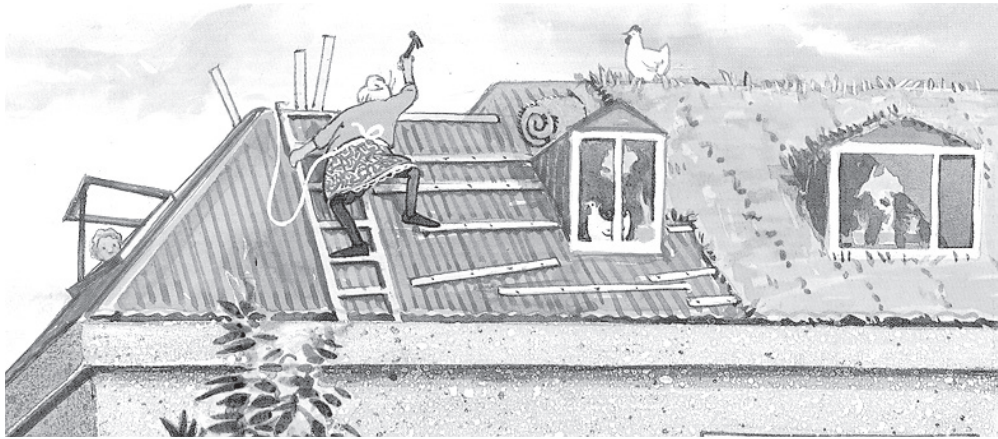


「我覺得好像回到家裏去了。」她說：「那些母雞在我身旁咯咯地叫，而且我想像我望到的，都是我農莊附近的群山，只是欠缺了泥土和綠草的味道吧了。」她忽然站起來睜大眼睛，原來她有了新念頭。

她向我說：「好啦！屋頂上有些綠草，會很不錯吧？我想，明天我們要到市中心走一趟。」

於是，我們照計劃去做。

回家後，江婆婆把一塊塊的草皮搬到屋頂去，然後小心地一一鋪好，還把它們固定下來，以免掉下。



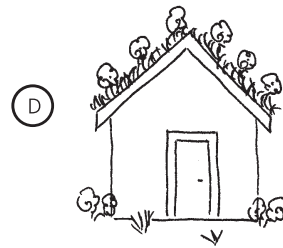
現在，江婆婆感到快樂多了，因為她在這裏建造了一個（跟她舊屋相似的）小郊區。她喜愛現在屋頂的花園，就像她喜歡舊日的農莊一樣，而屋頂又再一次有花兒生長了。

江婆婆跟我認識的人都不同，她甚麼都能做到。現在只有一件事仍然困擾着她，那就是如何把母牛擠進電梯去呢？！

1. 誰在說這故事？

- (A) 老婆婆
- (B) 一個孩子
- (C) 醫生
- (D) 農夫

2. 下列哪一間屋跟江婆婆的農舍最相似？



3. 為甚麼那醫生覺得江婆婆要搬到市區去？

- (A) 因為她的朋友不在身邊，所以感到寂寞
- (B) 她可以跟親戚同住
- (C) 因為她未能照顧她的動物
- (D) 有需要時，她可以找人照顧

4. 當江婆婆搬走以後，那些動物由誰人照料？

- Ⓐ 隔鄰農莊的人
- Ⓑ 醫生
- Ⓒ 江婆婆的家人
- Ⓓ 羅拔

5. 江婆婆不滿意新居內的牆壁和窗戶，此外，她還有甚麼不快？


- Ⓐ 她病倒了。
- Ⓑ 她掛念貓兒。
- Ⓒ 她不喜歡那露台。
- Ⓓ 她想念舊居。

6. 當貓兒跳出窗台的時候，江婆婆為甚麼大叫？



7. 當江婆婆站在露台時，「江婆婆彎下腰，直至看不到其他屋頂，只看見山及天空。」為甚麼她這樣做？



8. 從故事找出和江婆婆這圖像有關的部份： .
為甚麼江婆婆向小男孩眨一眨眼，然後咧嘴一笑？



9. 試舉出兩個江婆婆把新居佈置得像舊屋的方法。



1.



2.

2
1
0
8
9

1
0
8
9

2
1
0
8
9

10. 在故事的結尾，江婆婆對她的新居有何感受？



11. 故事最後一句寫着：「如何把母牛擠進電梯去呢?!」

作者為甚麼會用這問題結束故事？

- (A) 給故事加上一個笑話
- (B) 解釋故事的道理
- (C) 使故事更有真實感
- (D) 幫助讀者看懂這個故事

12. 那男孩最初對江婆婆新入住隔鄰有甚麼感受和在故事的尾段有甚麼感受？請分別說明兩種感受，並解釋他的感受為甚麼有轉變。



1

0

8

9

3

2

1

0

8

9

13. 下列哪一項是你從故事學到的東西？

- Ⓐ 轉換居所使老人家感到不快。
- Ⓑ 把熟悉的東西帶在身邊，便能適應新居住環境。
- Ⓒ 即使動物怎樣嘈吵，你總會習慣。
- Ⓓ 小孩跟老人不能成為好朋友。



停止

這部份完結，請停筆。